

纺织工程专业
双语教材



纺织高等教育“十一五”部委级规划教材

Knitting Technology (Third edition)

针织学

(第三版)

[英] 戴维·J. 斯潘塞 编著

宋广礼 李红霞 杨昆 译

Woodhead Publishing Ltd.

David J Spencer

 中国纺织出版社
China Textile & Apparel Press



纺织高等教育“十一五”部委级规划教材
纺织工程专业双语教材

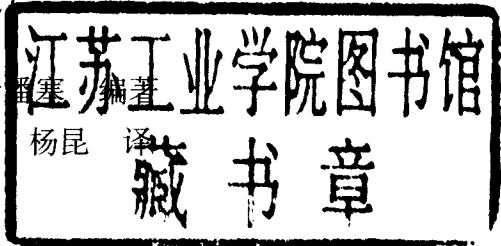
Knitting Technology

Third edition

针 织 学

(第三版)

[英] 戴维·J. 斯隆 著
宋广礼 李红霞 译



中国纺织出版社

内 容 提 要

本书是一本在国内最有影响的英文版针织专业书籍。本书介绍了针织的基本概念、基本术语、基本理论,纬编和经编的工艺、设备和织物结构,横编设备和产品,袜品的编织设备和工艺。此外,本书还介绍了针织科学研究、计算机在针织上的应用和产业用针织产品等。第三版在前两版的基础上增添了近年来发展的新型针织技术,使本书更具新意。本书可作为针织学双语教学教材,也可作为针织专业英语教材使用,同时可供相关专业的师生教学参考。对于从事针织生产、管理、贸易等相关人员也不失为一本难得的英文原版专业书籍。

原书名:Knitting Technology (Third edition)

原著者:David J Spencer

Original English language edition published by Woodhead Publishing Ltd.

Copyright © 2001 Woodhead Publishing Limited

All Rights Reserved Woodhead Publishing Limited

本书中文简体注释版经 Woodhead Publishing Ltd. 授权,由中国纺织出版社独家出版发行。本书内容未经出版者书面许可,不得以任何方式或任何手段复制、转载或刊登。

著作权合同登记号:01-2006-0924

图书在版编目(CIP)数据

针织学/(英)斯潘塞编著;宋广礼,李红霞,杨昆译. —3版.

—北京:中国纺织出版社,2007.1

(纺织高等教育“十一五”部委级规划教材)

(纺织工程专业双语教材)

ISBN 978-7-5064-4090-5

I. 针… II. ①斯…②宋…③李…④杨… III. 针织学—双语教学—高等学校—教材—英、汉 IV. TS184

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 121522 号

策划编辑:孔会云 江海华 责任编辑:孙玲 责任校对:楼旭红
责任设计:李然 责任印制:何艳

中国纺织出版社出版发行

地址:北京东直门南大街6号 邮政编码:100027

邮购电话:010-64168110 传真:010-64168231

http://www.c-textilep.com

E-mail:faxing@c-textilep.com

中国纺织出版社印刷厂印刷 三河市永成装订厂装订

各地新华书店经销

2007年1月第1版第1次印刷

开本:787×1092 1/16 印张:21.25

字数:426千字 印数:1—4000 定价:40.00元

ISBN 978-7-5064-4090-5/TS·2279

凡购本书,如有缺页、倒页、脱页,由本社市场营销部调换

出版者的话

全面推进素质教育,着力培养基础扎实、知识面宽、能力强、素质高的人才,已成为当今本科教育的主题。教材建设作为教学的重要组成部分,如何适应新形势下我国教学改革要求,与时俱进,编写出高质量的教材,在人才培养中发挥作用,成为院校和出版人共同努力的目标。2005年1月,教育部颁发了教高[2005]1号文件“教育部关于印发《关于进一步加强高等学校本科教学工作的若干意见》”(以下简称《意见》),明确指出我国本科教学工作要着眼于国家现代化建设和人的全面发展需要,着力提高大学生的学习能力、实践能力和创新能力。《意见》提出要推进课程改革,不断优化学科专业结构,加强新设置专业建设和管理,把拓宽专业口径与灵活设置专业方向有机结合。要继续推进课程体系、教学内容、教学方法和手段的改革,构建新的课程结构,加大选修课程开设比例,积极推进弹性学习制度建设。要切实改变课堂讲授所占学时过多的状况,为学生提供更多的自主学习的时间和空间。大力加强实践教学,切实提高大学生的实践能力。区别不同学科对实践教学的要求,合理制定实践教学方案,完善实践教学体系。《意见》强调要加强教材建设,大力锤炼精品教材,并把精品教材作为教材选用的主要目标。对发展迅速和应用性强的课程,要不断更新教材内容,积极开发新教材,并使高质量的新版教材成为教材选用的主体。

随着《意见》出台,教育部组织制订了普通高等教育“十一五”国家级教材规划,并于2006年8月10日正式下发了教材规划,确定了9716种“十一五”国家级教材规划选题,我社共有103种教材被纳入国家教材规划,其中本科教材56种,高职教材47种。56种本科教材包括了纺织工程教材13种、轻化工程教材16种、服装设计与工程教材24种、美术教材2种,其他1种。为在“十一五”期间切实做好教材出版工作,我社主动进行了教材创新型模式的深入策划,力求使教材出版与教学改革和课程建设发展相适应,充分体现教材的适用性、科学性、系统性和新颖性,使教材内容具有以下三个特点:

(1)围绕一个核心——育人目标。根据教育规律和课程设置特点,从提高学生分析问题、解决问题的能力入手,教材附有课程设置指导,并于章首介绍

2 Knitting technology

本章知识点、重点、难点,及专业技能,增加相关学科的最新研究理论、研究热点或历史背景,章后附形式多样的习题等,提高教材的可读性,增加学生学习兴趣和自学能力,提升学生科技素养和人文素养。

(2)突出一个环节——实践环节。教材出版突出应用性学科的特点,注重理论与生产实践的结合,针对性地设置教材内容,增加实践、实验内容。

(3)实现一个立体——多媒体教材资源包。充分利用现代教育技术手段,将授课知识点制作成教学课件,以直观的形式、丰富的表达充分展现教学内容。

教材出版是教育发展中的重要组成部分,为出版高质量的教材,出版社严格甄选作者,组织专家评审,并对出版全过程进行过程跟踪,及时了解教材编写进度、编写质量,力求做到作者权威,编辑专业,审读严格,精品出版。我们愿与院校一起,共同探讨、完善教材出版,不断推出精品教材,以适应我国高等教育的发展要求。

中国纺织出版社
教材出版中心

译者序

《针织学》(第三版) (*Knitting Technology*) 一书由英国的著名针织专家 David J Spencer 编著, 于 1983 年出版第一版。该书在我国影响很大, 是我国各相关院校针织学教学的主要外文参考书, 很多高校也把它作为专业英语教材使用。为了配合纺织工程专业和服装工程专业的双语教学, 在中国纺织出版社的大力支持下, 我们将此书翻译成针织学双语教材。本书采用的是原书的最新版本, 即 2001 年第三版。

原书共有 30 章, 鉴于本书篇幅所限, 根据我国针织专业教学的实际情况, 经广泛征求行业内专家的意见, 在编译过程中删除了部分章节, 现保留 24 章。删除的各章是: 1. An introduction to textile technology, 2. From hand knitting to hand frame knitting, 6. Comparison of weft and warp knitting, 8. The various types of weft knitting machines, 17. The straight bar frame and full-fashioning, 20. Circular garment-length machines。书后的索引也一并删除, 增补词汇表, 以便读者查阅。另外在保留的各章中, 也适当地删除了部分小节, 在这里就不一一列出。除此之外, 全部保留了原书的章节体系。

本书由天津工业大学教师翻译。其中第 1~第 14 章由宋广礼翻译, 第 16~第 18 章由李红霞翻译, 第 15 章、第 19~第 24 章由杨昆翻译。

由于译者水平有限, 书中难免有不当之处, 敬请读者批评指正。

2006 年 8 月于天津

Preface / 前言

The aim of this book is to combine in a single volume the fundamental principles of weft and warp knitting in such a manner that its contents are useful to readers in education, industry or commerce. It thus fulfils the long felt need for a comprehensive up-to-date textbook explaining this important sector of textile technology. Aspects covered include flat, circular, full fashioned, hosiery, Raschel, tricot and crochet production. The inclusion of the historical development of the types of machines, their actions and mechanisms as well as the construction, properties and end uses of the products which they manufacture, make the book acceptable as a set text for Textile courses from technician to degree and Textile Institute examination level. It will also prove particularly suitable for professionals wishing to update or broaden their understanding of knitting.

The contents have been arranged for the convenient use of different levels of readership with the text gradually progressing from an explanation of basic terminology and principles to eventually encompass the most advanced aspects of the technology including the application of microprocessor controls and developments in knitting science. Care has been taken where possible to emphasise fundamental rules and principles which are less likely to be drastically altered by developments in later technology.

The indexed and referenced format of the text is supplemented by labelled diagrams and photographs so that the book may also serve as a handy reference work for study and business purposes. Terminology is defined either according to Textile Institute terms and definitions or current usage in the industry and is supplemented as necessary by American or continental terminology. Internationally accepted methods of notation help to clarify explanations of fabric structures. Although SI units and the tex yarn count system have been explained and used in the text, other systems of measurement and yarn count systems have also been employed wherever it has been considered that their usage is still of importance. A number of worked calculations have been included in certain chapters to further clarify explanations and assist students.

It is hoped that the inclusion of a number of fashion photographs will encourage

2 Knitting technology

design and sales personnel to come to terms with technology whilst emphasizing the importance of end-product design to technologists.

This edition includes developments in electronic control and selection in warp and weft knitting. Basic software programming is covered with particular reference to shaping and integral knitting of complete garments. New information regarding the historical development of knitting techniques has also been included.

An additional chapter has been added to cover the rapidly expanding sector of technical textiles. Chapter 30 deals with the exacting requirements and end-uses of technical textiles and the type of knitted structures that can meet these conditions.

It is particularly satisfying that this book has proved useful in education, industry and commerce throughout the world. I hope the above mentioned additions will further increase its usefulness.

*Knossington
Leicestershire*

DAVID J. SPENCER

Acknowledgements / 致谢

First and second editions / 第一、第二版

I wish to express my sincere appreciation to all those individuals and organisations who have directly or indirectly contributed towards the publication of this book. Although a full list of names would be too long for publication, I would particularly like to express my gratitude to the following:

Mr Ralph Innes who first raised the subject of this book and then magnanimously handed over the project to me;

Mr J. B. Lancashire who meticulously read through much of the draft of the script and made many helpful comments regarding it;

Mr Eric Keates who originally produced many technical diagrams of structures and mechanisms which are recognised throughout the knitting world by his initials E.A.K.;

Mr Walter Bullwer who has kindly supplied many of the technical photographs; my colleagues and other members of staff at Leicester Polytechnic particularly the library and clerical staff who have assisted me over the years in obtaining the research material and in collating my notes;

Mr Arthur Martin who first encouraged me to study Textiles at Leicester Polytechnic;

Corahs of Leicester who sponsored my education in knitting technology and with whom I gained invaluable technical experience;

my wife Shirley Ann and my parents who assisted with typing and amending the script with an apology to my family for the disruption which the evening and early morning routine of script writing has tended to produce.

Although it has not always been possible to utilise all the material provided for the book I would also particularly like to thank the following for their generous assistance in this matter:

Mr John T. Millington and Mr John Gibbon of Knitting International; Mr Eric Hertz of Knitting Times; Mr Lehner and Mr Jeff Caunt of Karl Mayer; Mr R.

2 Knitting technology

Bracegirdle of Leicester Museum of Technology; Dr Georg Syamken of Hamburger Kunsthalle Museum; Mr W. M. Whittaker of Camber International; Mr Peter Ford, East Midlands Chairman Information Technology 82; Mr R. Beardall of Foster Textile Sales Ltd; Mr Lewis P. Miles of the International Institute for Cotton; Carole May of the International Wool Secretariat; Mr Bryan Atkins of Marks and Spencer; NASA Press Information Centre; Joan Broughton of the British Knitting Export Council; Mr Roger Munsey of Dubied; Dupont Ltd; Jacob Muller Ltd; Iropa Ltd; Maria Potemski of Corahs; Bentley Engineering Co Ltd; Smitex Ltd; Mr B. Bliss-Hill of William Cotton Ltd; Mr I. Brunton of Monarch and various Divisions of Courtauld's.

Third edition / 第三版

For this third edition, apart from those already mentioned, I would like to thank the following for their support and assistance:

I wish to express my very special thanks to my son Nigel who has, on numerous occasions and with great patience, rescued my computer system from self-destruction together with the script of this book.

My wife Shirley Ann for her encouragement and practical assistance and our family for accepting the disruption caused by the accumulation of material for the book.

John Cooper, my former colleague at De Montfort University, who was extremely supportive during the onset of my illness. He always gives a hundred per cent in effort and shares a deep practical knowledge of knitting technology.

Ralph Innes for his friendship, encouragement and continuing interest in all aspects of knitting technology and particularly this book.

John Millington, who continues to promote and support an understanding of knitting technology.

John Mowbray, the new Editor of *Knitting International*, for ensuring that the latest information in knitting technology is collated and disseminated.

Michael Dicks and colleagues at Shima Seiki for their hospitality and for constantly up-dating me on the latest developments in flat knitting technology.

Stoll UK for briefing me and providing technical information on Stoll developments.

Nigel Blyth and Monarch UK for providing the latest information on Monarch machinery and software.

Jeff Caunt, Karl Mayer and Kettenwirk-Praxis for so comprehensively covering all aspects of warp knitting technology.

Brian Applebee and Tritex for their support, particularly in getting passes for the ITMA Paris Exhibition.

Finally, I would like to thank Patricia Morrison and Mary Campbell of Woodhead Publishing Limited for their patient reassuring support when deadlines approached.

David J. Spencer



课程设置指导

本课程设置意义 根据教育部关于在高校开设双语教学课程,引进原版教材的精神开设本门课程。通过本课程的学习,使学生既掌握针织专业的基本原理和概念,又了解专业的前沿科学与技术,还能够掌握针织专业术语词汇,熟悉专业英语的表述方法,有助于培养适应我国纺织工业发展需要、具有专业知识和对外交流能力的高级工程技术人才、管理人才和贸易人才。

本课程教学建议 针织学双语课程作为高等院校纺织工程专业的专业课,根据不同教学需要,可安排 60~80 学时,教学内容包括本书的全部内容或选讲其中的主要内容。

本课程教学目的 通过本课程的学习,学生应掌握针织的基本概念和基本原理,熟悉针织物的组织结构及其编织方法,了解针织设备的主要机构、工作原理及其生产工艺。同时掌握相应的针织专业词汇、专业语言的表述方法,能够较流畅地阅读和笔译课文的内容。

Contents / 目录

Chapter 1	General terms and principles of knitting technology / 针织基本术语和基本原理	1
1.1	Machine knitting / 机器针织	1
1.2	The knitted loop structure / 针织线圈结构	1
1.3	A course / 线圈横列	1
1.4	A wale / 线圈纵行	2
1.5	Stitch density / 线圈密度	2
1.6	The main features of the knitting machine / 针织机的主要特征	3
1.7	The needle / 织针	3
1.8	Fabric draw-off / 织物牵拉	4
1.9	The basic knitting action of a needle / 织针的基本成圈过程	4
1.10	The bearded needle / 钩针	5
1.11	The latch needle / 舌针	6
1.12	The bi-partite compound needle / 两部分组成的复合针	10
1.13	A comparison of latch and compound needles / 舌针和复合针的比较	11
1.14	Machine gauge / 机号	12
Chapter 2	Basic mechanical principles of knitting technology / 针织的基本机械原理	14
2.1	The sinker / 沉降片	14
2.2	The jack / 底脚片, 挺针片	16
2.3	Cams / 三角, 凸轮	16
2.4	The three methods of forming yarn into needle loops / 三种成圈方法	19
Chapter 3	Elements of knitted loop structure / 针织线圈结构	20
3.1	The needle loop / 圈干	20
3.2	The sinker loop / 沉降弧	21
3.3	Warp knitted laps / 经编线圈	21
3.4	The overlap / 针前垫纱	22

2 Knitting technology

3.5	The underlap / 针背垫纱	22
3.6	The closed lap / 闭口线圈	23
3.7	The open lap / 开口线圈	23
3.8	Wrapping / 经纱提花	23
3.9	The knitted stitch / 针织线圈	24
3.10	The face loop stitch / 正面线圈	24
3.11	The reverse loop stitch / 反面线圈	24
3.12	Single-faced structures / 单面织物	25
3.13	Double-faced structures / 双面织物	25
3.14	Selvedged fabric / 光边织物	26
3.15	Cut edge fabric / 开幅织物	26
3.16	Tubular fabric / 筒状织物	26
3.17	Upright loop structures / 线圈直立结构	26
3.18	Knitting notations / 针织表示法	27
Chapter 4	The four primary base weft knitted structures / 四种纬编基本组织	28
4.1	Introduction / 引言	28
4.2	Plain structure / 纬平针组织	29
4.3	Rib structure / 罗纹组织	34
4.4	Interlock structure / 双罗纹(棉毛)组织	39
4.5	Purl structure / 双反面组织	43
Chapter 5	Stitches produced by varying the sequence of the needle loop intermeshing / 通过变换线圈串套的次序形成的针织结构	49
5.1	Knitted stitches / 成圈线圈	49
5.2	The held loop / 握持线圈	49
5.3	The drop or press-off stitch / 脱套结构	50
5.4	The float stitch / 提花组织, 浮线组织	51
5.5	Float plating / 浮线添纱, 架空添纱	52
5.6	The tuck stitch / 集圈组织	53
Chapter 6	Coloured stitch designs in weft knitting / 纬编色织花色织物	58
6.1	Horizontal striping / 横条	59
6.2	Intarsia / 嵌花	60
6.3	Plating / 添纱	62
6.4	Individual stitch selection / 单针选针	63
6.5	Jacquard design areas / 提花花纹范围	68
6.6	Worked example / 设计实例	68
Chapter 7	Pattern and selection devices / 提花选针机构	73
7.1	Weft knitted patterns / 纬编花色织物	73
7.2	Different lengths of butt / 不同针踵长度	73
7.3	Different butt positions / 不同针踵位置	75
7.4	Multi-step butt set-outs / 多级选针齿配置	76
7.5	Selection devices / 选针装置	76
7.6	Element selection / 选针	76
7.7	Selection area arrangement / 选针区域配置	78
7.8	Full jacquard mechanical needle selection / 满针提花机械选针	81
7.9	Multi-step geometric needle selection / 多级选针片选针	81

7.10	Needle selection by disc / 圆齿片选针	83
7.11	The pattern wheel / 提花轮	84
7.12	Pattern wheel design areas / 提花轮花纹范围	86
7.13	Electronic needle selection / 电子选针	88
Chapter 8	Electronics in knitting / 针织中的电子技术	91
8.1	The disadvantages of mechanical control / 机械控制的不足之处	91
8.2	The disadvantages of mechanical programming / 机械程序设计的不足之处	91
8.3	The advantages of electronic control and programming / 电子控制和编程的优点	91
8.4	The compatibility of electronic signals and knitting data / 电子信号与针织数据的兼容性	92
8.5	Microprocessors and computers / 微处理器和计算机	93
8.6	The computerised knitting machine / 电脑针织机	93
8.7	Computer graphics and pattern preparation / 计算机花型准备	94
8.8	The Stoll CAD pattern preparation system / 斯托尔计算机辅助花型准备系统	97
8.9	The Shima total design system / 岛精花型设计系统	101
Chapter 9	Circular fabric knitting / 圆形纬编织物的编织	102
9.1	Weft knitted fabric production / 纬编织物的生产	102
9.2	Single- and double-jersey compared / 单双面针织物的比较	103
9.3	Simple tuck and float stitch single-jersey fabrics / 带有集圈和浮线的单面织物	103
9.4	Non-jacquard double-jersey structures / 非提花双面针织物	104
9.5	Double-jersey inlay / 双面衬纬	109
9.6	The modern circular fabric knitting machine / 现代圆机	111
9.7	Versatility and quick response / 多功能和快速响应	113
9.8	The 'contra' knitting technique / 相对编织技术	114
9.9	Circular-machine production calculations / 圆机生产计算	115
Chapter 10	Speciality fabrics and machines / 特殊纬编织物和机器	117
10.1	The range of speciality fabrics / 特殊织物的种类	117
10.2	The production of fleecy on sinker-top machines / 衬垫组织在舌针圆机上的编织	118
10.3	Fleecy interlock / 双罗纹衬垫	120
10.4	Plush / 毛圈	120
10.5	The bearded needle sinkerwheel machine / 吊机	121
10.6	Sinker plush knitted on single-jersey latch needle machines / 毛圈织物在单面舌针机上的编织	121
10.7	Full-density patterned plush / 高密度提花毛圈	122
10.8	Cut loop / 割圈毛圈	123
10.9	Double-sided plush / 双面毛圈	123
10.10	Sliver or high-pile knitting / 长毛绒	123
10.11	Wrap patterning / 经纱提花	124
Chapter 11	Loop transfer stitches / 移圈组织	126
11.1	Uses of loop transfer / 移圈的应用	126
11.2	The four main types of transfer stitches / 四种主要的移圈组织	126
Chapter 12	Welts, garment sequences and knitting to shape / 关边、件件和成形	133
12.1	The welt / 关边	133

4 Knitting technology

12.2	Rib welts / 罗纹关边	135
12.3	Separation / 分离横列	136
12.4	Imparting shape during knitting / 编织成形	137
12.5	Integral garment knitting / 整体编织	145
Chapter 13	Flat knitting, basic principles and structures / 横编, 基本原理和结构	146
13.1	History / 发展历史	146
13.2	The two types of flat machine / 两种横机	146
13.3	Flat machine gauges / 横机机号	147
13.4	Conversion from Cottons Patent to V-bed gauge / 柯登机和横机机号的换算	147
13.5	Knitting widths / 编织宽度	147
13.6	Yarn counts / 纱支	148
13.7	Simple hand-manipulated V-bed rib flat machines / 简单手动横机	148
13.8	Stitch cam settings / 弯纱三角调节	152
13.9	Spring-loaded cams / 弹簧支撑三角	152
13.10	Two or more cam systems / 两个以上的三角系统	153
13.11	Split cam-carriages / 双三角座	153
13.12	Direct and indirect yarn feed / 直接和间接喂纱	153
13.13	Yarn carrier arrangement / 导纱器配置	154
13.14	Typical structures knitted on flat machines / 横机编织的典型织物	155
Chapter 14	Automatic power flat knitting / 全自动横编	161
14.1	History / 发展历史	161
14.2	The MacQueen concept / 麦克奎因的设想	161
14.3	Power flat machines / 自动横机	162
14.4	The versatility of V-bed power flat knitting / V形床自动横机的多功能性	162
14.5	Electronic controls replace mechanical controls / 电子控制取代机械控制	162
14.6	The garment sequence programme / 衣片编织顺序控制程序	163
14.7	Mechanical jacquard selection / 机械提花选针	163
14.8	The Shima Seiki electronic selection system / 岛精电子选针系统	163
14.9	The take-down system / 牵拉系统	167
14.10	The fixed-stroke carriage traverse / 定行程机头行程	167
14.11	Meeting the requirements of a shaping machine / 成形横机的要求	168
14.12	The multiple-gauge technique / 多针距技术	171
14.13	The split stitch / 分针移圈线圈	172
14.14	Multi-carriage flat machines / 多机头横机	172
14.15	Seamless glove knitting / 无缝手套机	173
14.16	The WholeGarment knitting technique / 整体服装编织技术	174
14.17	The Shima model FIRST / 岛精公司 FIRST 型横机	177
14.18	The Tsudakoma TFK machine / 津田驹公司 TFK 型横机	178
Chapter 15	The manufacture of hosiery on small-diameter circular machines / 在小筒径圆机上生产针织袜	180
15.1	Types of hosiery / 针织袜的种类	180
15.2	Classes of hosiery machines / 袜机的分类	181
15.3	Gauge / 机号	182
15.4	The early development of ladies' fine-gauge hosiery machines / 细针距袜机的早期发展	182

15.5	The advent of nylon / 锦纶(尼龙)的出现	183
15.6	Trends in fine-gauge hosiery since 1956 / 1956年以来细针距袜的发展趋势	183
15.7	Ladder-resist structures / 防脱散结构	185
15.8	The development of the double-cylinder machine / 双针筒袜机的发展	186
15.9	Single-cylinder sock machines / 单针筒袜机	186
15.10	Timing and control of mechanical changes on circular hosiery machines / 圆袜机上机械式定时和控制机构	186
15.11	Adjustment of loop length / 线圈长度的调节	188
15.12	The double-cylinder slider butt set-out / 双针筒导针片踵的排列	188
15.13	Production of heels and toes / 袜跟和袜头的编织	189
15.14	Automatic separation / 自动单件落袜	190
15.15	Seamed toe closing / 袜头的缝合	191
15.16	Automatic toe closing on the knitting machine / 在针织机上袜头的自动缝合	191
15.17	Tights / 连裤袜	194
15.18	The 'seamless' bodywear garment machine / 无缝适体服装针织机	197
Chapter 16	Aspects of knitting science / 针织科学概况	199
16.1	Knitted loop-shape and loop-length control / 针织线圈形态和长度的控制	199
16.2	Loop length / 线圈长度	200
16.3	Warp let-off / 经编送经	202
16.4	Weft knitted fabric relaxation and shrinkage / 纬编针织物的松弛回缩	204
16.5	Knitted fabric geometry / 针织物的几何形态	205
16.6	Tightness factor / 紧密系数	206
16.7	Robbing back / 回退	207
16.8	Needle bounce and high-speed knitting / 织针回跳与高速编织	208
16.9	The Cadratex unit / Cadratex 卷取装置	209
16.10	Positive needle control / 积极式走针控制	209
Chapter 17	Basic warp knitting principles / 经编的基本原理	211
17.1	Construction of warp knitted fabrics / 经编织物结构	211
17.2	The warp beams / 经轴	212
17.3	The guide bar / 梳栉	212
17.4	The guides / 导纱针	212
17.5	Single needle bar structures / 单针床机构	213
17.6	The pattern mechanism / 梳栉横移机构	214
17.7	The chain links / 链条	214
17.8	The electronic guide bar control system / 电子梳栉控制系统	216
17.9	The development of lapping diagrams and chain notations / 垫纱运动图和垫纱数码记录法的发展	216
17.10	Single- or double-needle overlaps / 一针距或两针距的针前垫纱	216
17.11	The five basic overlap/underlap variations / 五类基本的针前/针背垫纱运动	218
17.12	The direction of lapping at successive courses / 连续横列的垫纱运动方向	218
Chapter 18	Classes of warp knitting machines / 经编机的分类	222
18.1	Characteristics of tricot and raschel machines / 特里科经编机和拉舍尔经编机的特点	222
18.2	The tricot machine / 特里科经编机	222
18.3	The raschel machine / 拉舍尔经编机	225
18.4	The compound-needle warp knitting machine / 复合针经编机	229

6 Knitting technology

18.5	The crochet machine / 钩编机	230
18.6	The Waltex machine / 瓦尔特克斯管针经编机	235
18.7	Warping / 整经	235
Chapter 19	Plain tricot structures knitted with two full set guide bars / 满穿双梳平面特里科织物	237
19.1	Rules governing two guide bar structures / 双梳组织形成原则	237
19.2	Two bar tricot / 双经平组织	240
19.3	Locknit / 经平绒组织	241
19.4	Reverse locknit / 经绒平组织	241
19.5	Sharkskin / 经斜平组织(雪克斯金、鲨鱼皮)	241
19.6	Queenscord / 经斜编链组织	241
19.7	Double atlas / 双经缎组织	242
19.8	Satin / 经平斜组织	243
19.9	Velour and velvet / 丝绒和天鹅绒织物	243
19.10	Overfed pile structures / 超喂毛圈组织	243
19.11	Typical run-in ratios for nylon yarns / 锦纶织物的典型送经比	244
Chapter 20	Surface interest, relief and open-work structures / 结构、凸纹及孔眼织物	245
20.1	Basic principles / 基本原则	245
20.2	Miss-lapping / 缺垫	246
20.3	Part-threaded guide bars / 部分穿纱梳栉	246
Chapter 21	'Laying-in' and fall-plate / 衬纬和压纱板	250
21.1	Laying-in and weft insertion / 衬纬	250
21.2	General rules governing laying-in in warp knitting / 形成经编衬纬的基本原则	251
21.3	Mesh structures / 网眼织物	252
21.4	Fall-plate patterning / 压纱板花形	252
21.5	Full-width weft insertion / 全幅衬纬	255
21.6	Magazine weft insertion / 复式衬纬	256
21.7	Cut presser and miss-press structures / 花压板和缺压组织	257
21.8	Spot or knop effects / 凸结效果	259
21.9	Terry by the press-off method / 脱圈法生产的毛圈	260
Chapter 22	Multi guide bar machines and fabrics / 多梳经编机及其织物	262
22.1	The development of raschel lace / 拉舍尔花边的开发	262
22.2	The success of raschel lace / 拉舍尔花边的成功之处	262
22.3	Pattern guide bars / 花梳栉	263
22.4	Guide bar nesting / 梳栉的集聚	264
22.5	Multi-bar tricot lace machines / 多梳特里科花边机	264
22.6	Chain links and electronic control of shogging / 链条控制和电子控制的梳栉横移	265
22.7	The summary drive / 累加机构	266
22.8	Raschel mesh structures / 拉舍尔网眼结构	266
22.9	Marquissette and voile / 薄纱罗和巴里纱	269
22.10	Elasticised fabrics / 弹性织物	270
22.11	Jacquard raschels / 贾卡拉舍尔织物	272
22.12	The Mayer Jacquardtronic multi-bar lace raschels / 迈耶电子式多梳拉舍尔花边机	273